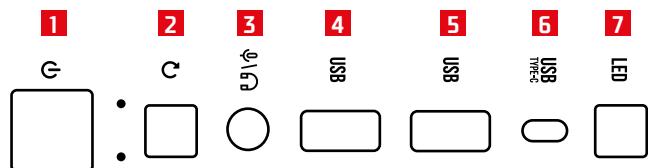


# MODECOM VOLCANO STELLAR MIDI COMPUTER CASE

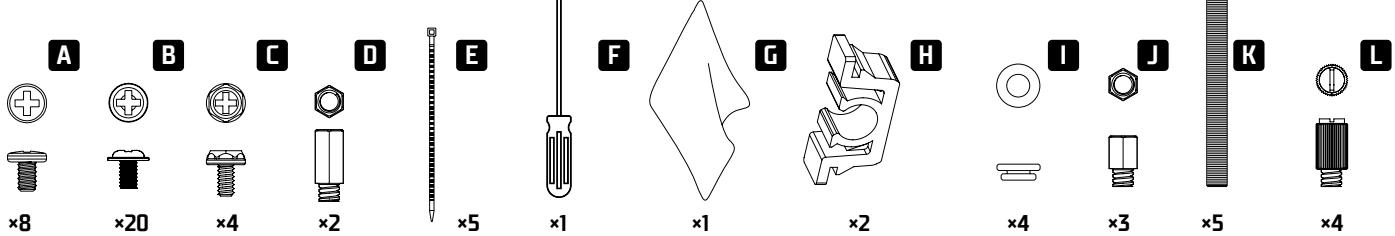


## Panel I/O / Panel We/Wy

**1** POWER    **2** RESET    **3** HD AUDIO    **4** USB 3.0  
**5** USB 3.0    **6** USB-C    **7** LED



## Accessories / Akcesoria

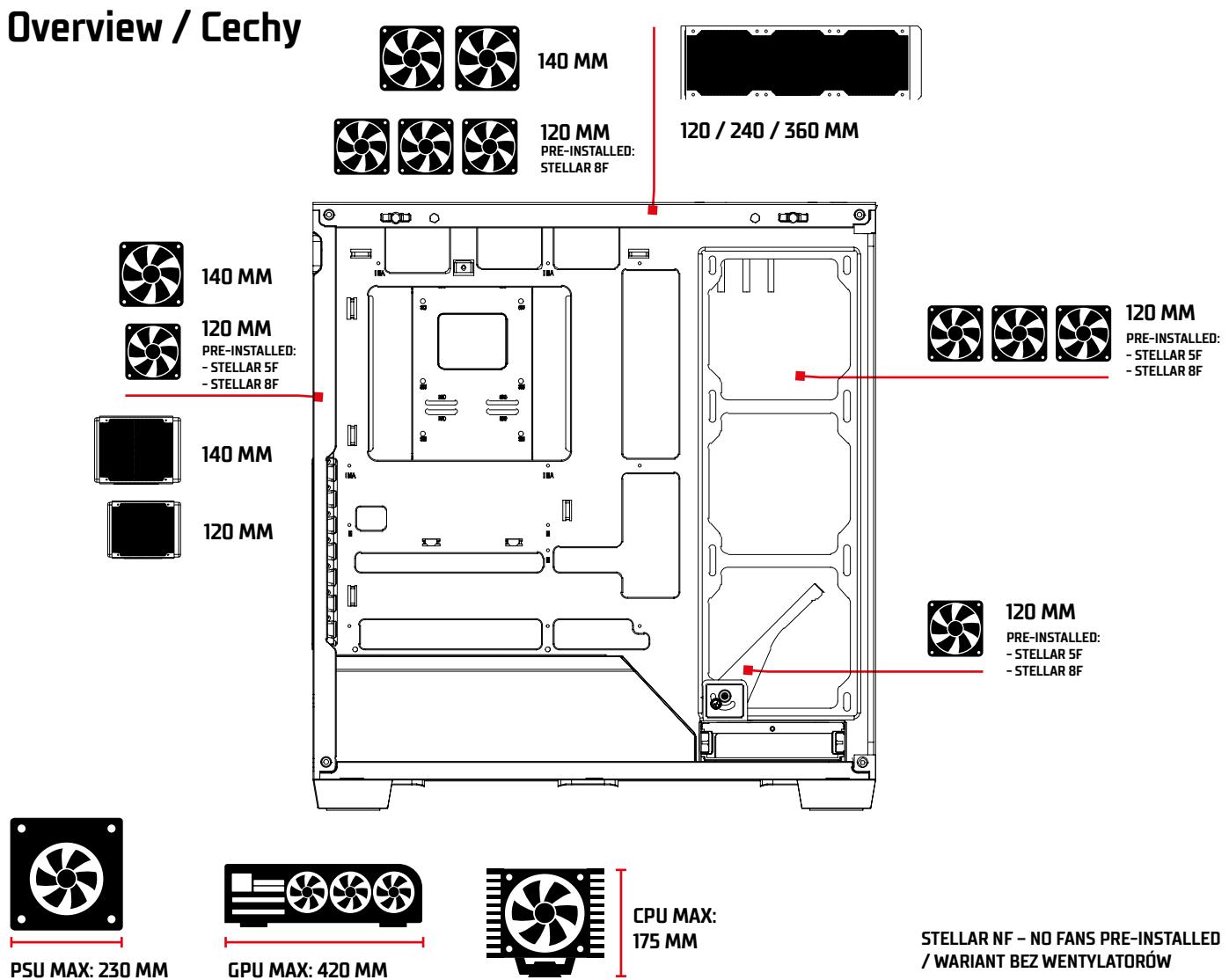


**A** HDD SCREWS / ŚRUBY DYSKU TWARDEGO  
**B** MOTHERBOARD & SSD SCREWS / ŚRUBY DYSKÓW SSD I PŁYTY GŁÓWNEJ  
**C** PSU AND GPU SCREWS / ŚRUBY ZASILACZA I KARTY GRAFICZNEJ

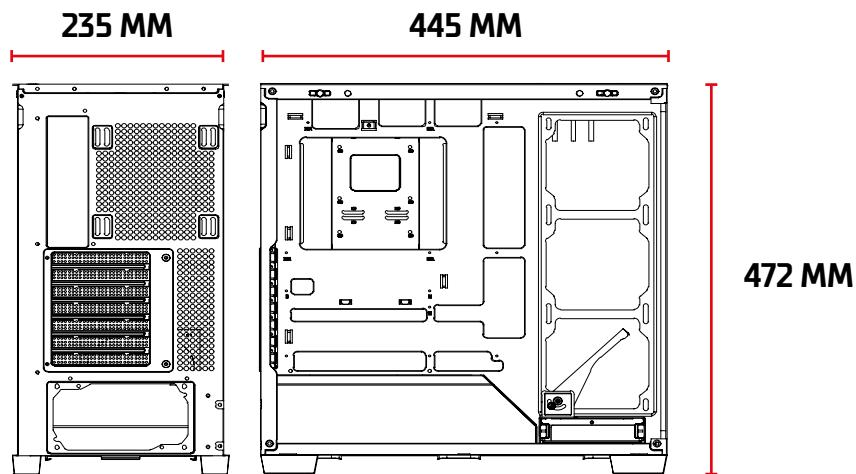
**D** RISER CABLE STANDOFFS / DYSTANSE DO KABLA PRZEDŁUŻAJĄCEGO PCI-E  
**E** ZIP TIE / OPASKI ZACISKOWE  
**F** SCREWDRIVER / ŚRUBOKRĘT  
**G** CLOTH / ŚCIERECZKA

**H** TG PANEL CLIP / ZATRZASK DO PANELU SZKLANEGO  
**I** SSD SILICONE PADS / PODKŁADKI POD SSD  
**J** MB STANDOFFS / DYSTANSE DO PŁYTY GŁÓWNEJ  
**K** VELCRO STRAPS / RZEPY  
**L** SSD SCREWS / ŚRUBY DYSKÓW SSD

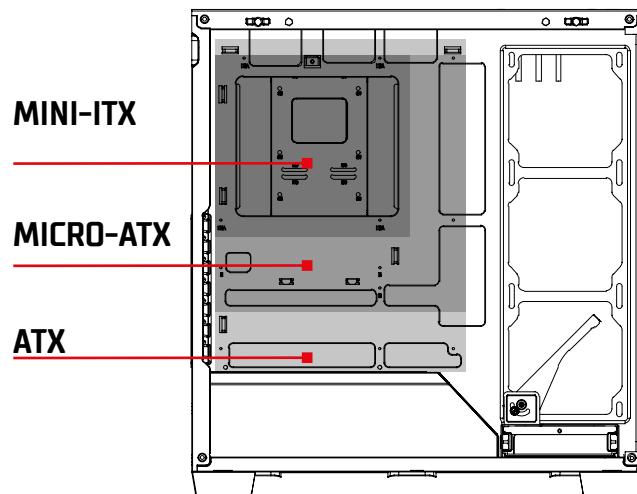
## Overview / Cechy



# Dimensions / Wymiary



# Motherboard installation / Montaż płyty głównej



# ARGB hub installation / Montaż kontrolera ARGB

PRE-INSTALLED: STELLAR 5F & STELLAR 8F / FABRYCZNIE ZAINSTALOWANE: STELLAR 5F I STELLAR 8F

## FUNCTION

1. Short press LED button to cycle through LED modes.
2. Press the LED button for 3 seconds to change mode to the motherboard control.
3. Press the LED button for 5 seconds to turn off the LED power.
4. Press the LED button to back to the manual control.
5. After connecting the fans to the motherboard PWM, you can control

## the fan speed from the Motherboard Settings

6. Memory function after power off.  
CONNECT CONTROLLER TO PROPER FAN CONNECTOR ON M/B.  
[FOR A MOTHERBOARD EQUIPPED WITH ARGB FAN CONTROL CONNECTORS, CONNECT IT TO LED CONTROL CONNECTOR ON MB]
- CONNECT POWER SUPPLY TO SATA.  
CONNECT LED SW.

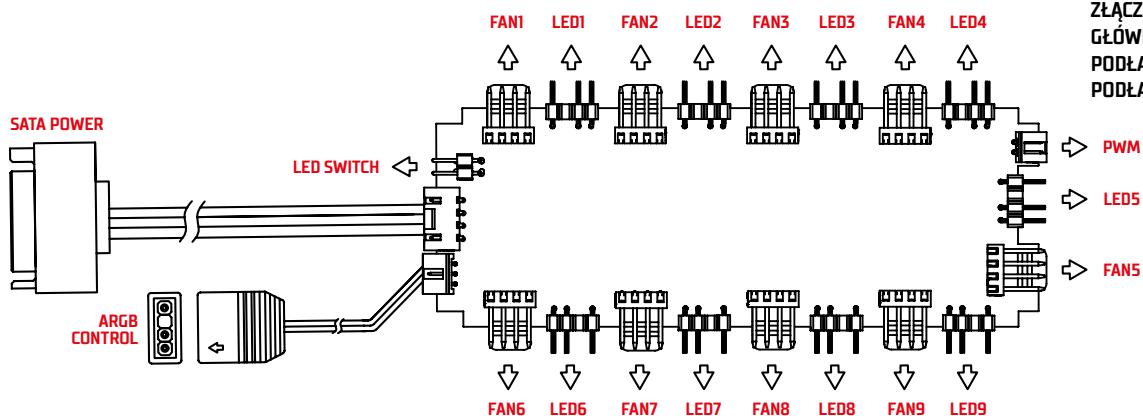
## FUNKCJONALNOŚĆ

1. Naciśnij krótko przycisk LED, aby przełączać się pomiędzy trybami podświetlenia.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk LED przez 3 sekundy, aby zmienić tryb na sterowanie z płyty głównej.
3. Naciśnij przycisk LED, aby powrócić do sterowania ręcznego.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk LED przez 5 sekund, aby wyłączyć podświetlenie wentylatorów.

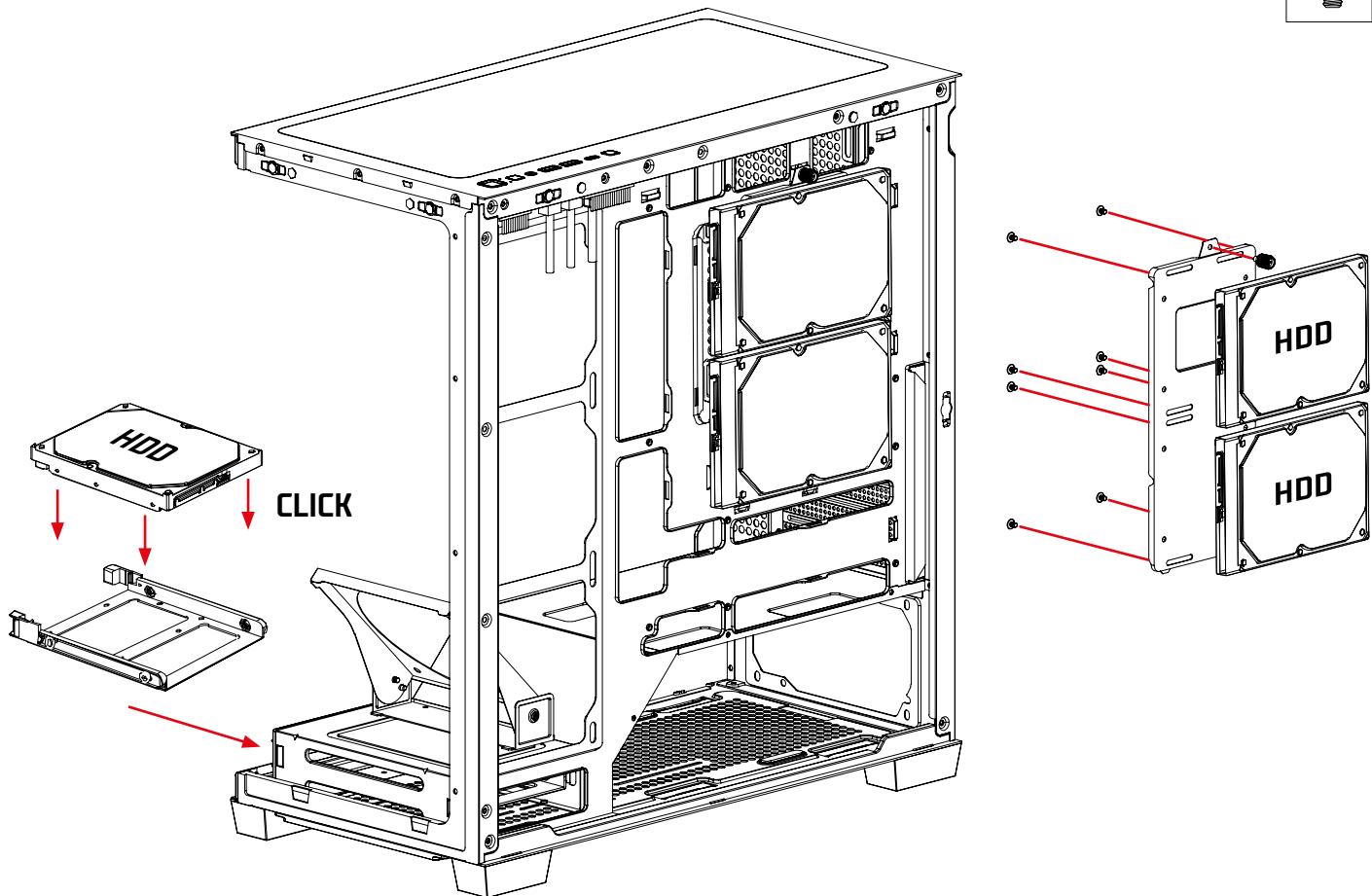
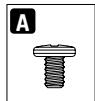
5. Po podłączeniu wentylatorów do PWM płyty głównej, można kontrolować prędkość wentylatora z poziomu ustawień płyty głównej.

6. Kontroler posiada pamięć ustawień.  
PODŁĄCZ KONTROLER DO ODPOWIEDNIEGO ZŁĄCZA WENTYLATORA NA PŁYTCĘ GŁÓWNEJ.  
[W PRZYPADKU PŁYTY GŁÓWNEJ WYPOSAŻONEJ W ZŁĄCZA DO KONTROLI WENTYLATORÓW ARGB PODŁĄCZ DO ZŁĄCZA STEROWANIA LED NA PŁYTCĘ GŁÓWNEJ]

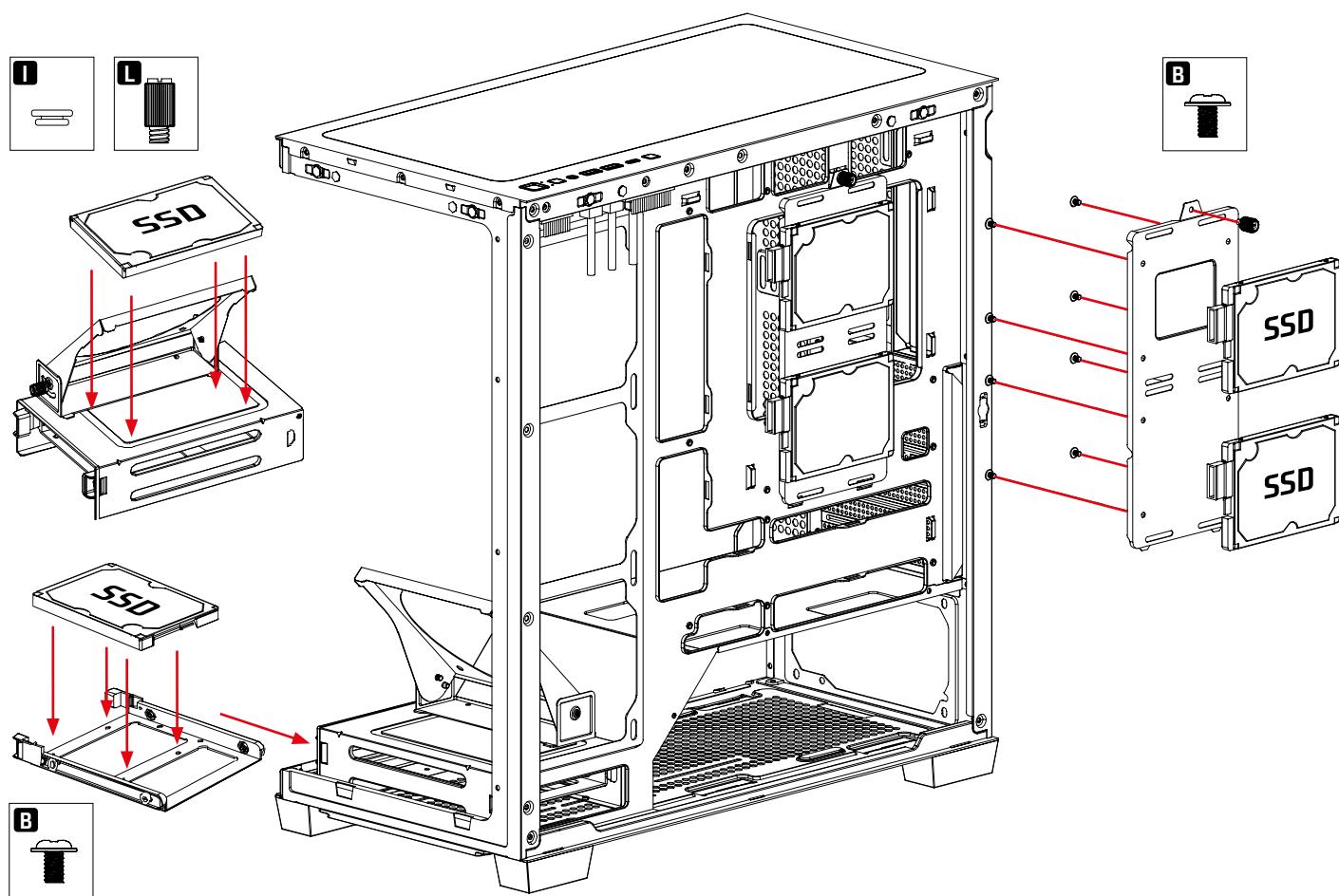
PODŁĄCZ ZASILANIE PRZEZ SATA.  
PODŁĄCZ PRZYCISK LED.



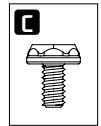
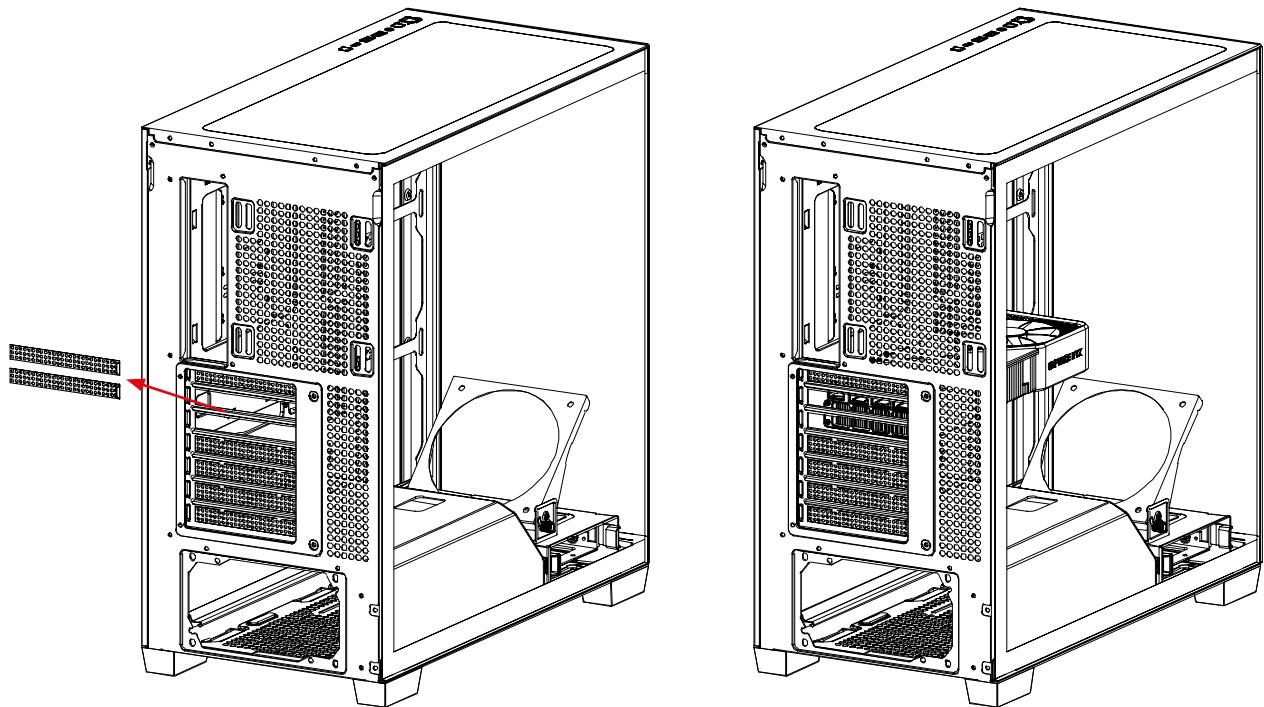
## 3.5" HDD installation / Montaż 3.5" HDD



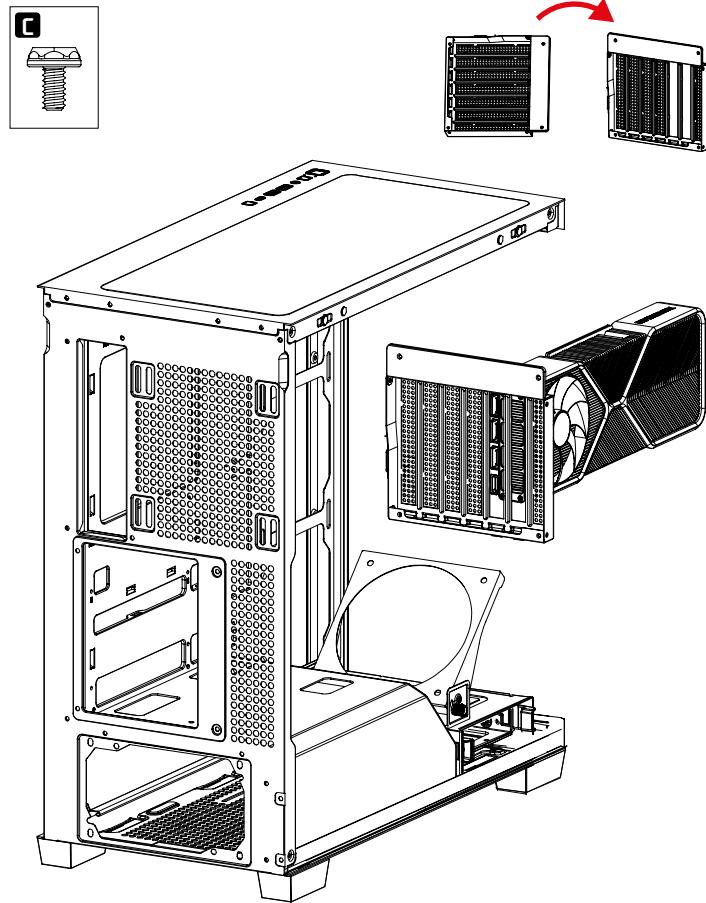
## 2.5" SSD installation / Montaż 2.5" SSD



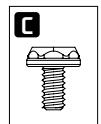
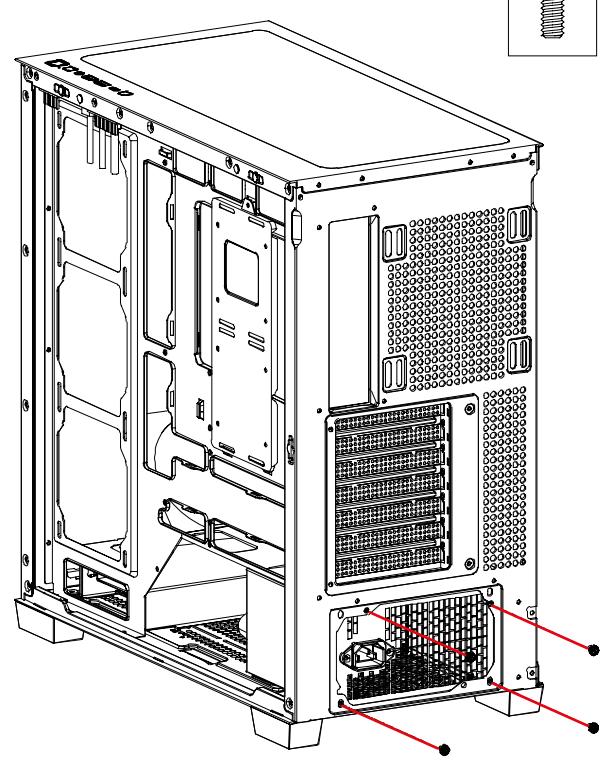
## GPU horizontal installation / Poziomy montaż GPU



## GPU vertical installation / Pionowy montaż GPU



## Power supply Installation / Montaż zasilacza



**CZ**

## Průvodce rychlým startem/instalací:

1. Otevřete kryt.
2. Nainstalujte všechny součásti počítače podle pokynů v jednotlivých montážních pokynech pro každou součást.
3. Namontujte do pouzdra a připojte napájecí zdroj k požadovanému součástem podle pokynů pro instalaci napájecího zdroje a pokynů pro součásti, které vyžadují jeho připojení. Zdroj je namontován v tunelu, ve spodní části skříně, ventilátorem směrujícím mimo skříně (dolů).
4. Zkontrolujte správnou montáž součástí a připojení napájecích zástrček.
5. Zavřete kryt.
6. Připojte monitor, klávesnice a další příslušenství k počítači.
7. Zapojte napájecí kabel do zásuvky v napájecím zdroji a do sítové zásuvky 230V.
8. Přepněte vypínač na skříni PSU do polohy I (pokud je k dispozici).

Tento přístroj byl navržen a vyroben z materiálů a s vysokou kvalitou recyklovatelných komponent. Pokud zařízení, jeho obal, návod k obsluze, atd. jsou označeny přeskrutným kontejnerem, znamená to, že jsou předmetem odděleného sběru komunálního odpadu v souladu se směrnicí 2012/19 / EU Evropského parlamentu a Rady. Takové označení znamená, že elektrická a elektronická zařízení po použití nelze vydírat s jinými odpady z domácností. Uživatel je povinen vrátit použité zařízení do určeného sběrného místa pro odpad elektrických a elektronických zařízení. Sběrná místa, včetně lokálních sběrných míst, obchodu či místních sběren, zajistí vhodný způsob likvidace těchto zařízení. Správná likvidace starých přístrojů pomáhá zabránit škodlivým následkům pro lidské zdraví a životní prostředí, využívajících z možného výskytu nebezpečných látek v zařízeních a z neprávného skladování a zpracování takového zařízení. Třídnění sběr také pomáhá obnovit materiály a komponenty, ze kterých byly zařízení vyrobeny. Domácnost hraje klíčovou roli v přispívání k recyklaci a opětovnému využití odpadních zařízení. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů malých zařízení. Správné nakládání s odpadem podporuje recyklaci. V případě nevhodného nakládání s odpady, mohou být stanoveny sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

**DE**

## Schnellstart-/Installationsanleitung:

1. Öffnen Sie das Gehäuse.
2. Installieren Sie alle Computerkomponenten gemäß den Anweisungen in den einzelnen Montageanweisungen für jede Komponente.
3. Montieren Sie das Netzteil im Gehäuse und schließen Sie es an die erforderlichen Komponenten an. Befolgen Sie dabei die Installationsanweisungen des Netzteils und die Anweisungen der Komponenten, an die es angeschlossen werden muss. Das Netzteil ist in einem Tunnel im unteren Teil des Gehäuses montiert, wobei der Lüfter nach außen (nach unten) zeigt.
4. Überprüfen Sie den korrekten Zusammenbau der Komponenten und den Anschluss der Netztecker.
5. Schließen Sie das Gehäuse.
6. Schließen Sie Monitor, Tastatur und anderes Zubehör an den Computer an.
7. Schließen Sie das Netzkabel an die Buchse des Netzteils und an die 230-V-Netzsteckdose an.
8. Stellen Sie den Netzschalter am Netztegelgehäuse auf die Position I (falls vorhanden).

Dieses Gerät wurde aus hochqualitativen Materialien und Komponenten hergestellt, die mehrfach verwendbar sind. Sind das Gerät, Verpackung, Bedienungsanleitung, usw. mit dem Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ gekennzeichnet, bedeutet das, dass das Gerät gemäß der EU Richtlinie 2012/19/UE selektiv zu sammeln ist. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Elektro- und Elektronik-Altgerät nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit Haushaltabfällen entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an diejenigen Entsorgungsträger zurückzugeben, die die Sammlung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte durchführen. Die Entsorgungsträger, darunter lokale Sammelstellen, Geschäfte und kommunale Sammelstellen, bilden ein entsprechendes System, das die Rückgabe dieser Altgeräte ermöglicht.

Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die Mensch und Umwelt gefährlichen Auswirkungen, die durch gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Der Haushalt kann einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung und Verwertung (darunter Recycling) des abgenutzten Gerätes leisten. In diesem Stadium ist die Haltung zu gestalten, die zur Erhaltung der sauberen Umwelt – unser gemeinsamen Gut - beiträgt. Haushalte gehören zu der Gruppe der größten Nutzer von Kleingeräten. Rationale Behandlung von Kleingeräten in diesem Stadium hat einen Einfluss auf Verwertung der sekundären Rohstoffe. Im Fall der falschen Behandlung sind die Sanktionen gemäß geltenden nationalen Rechtsvorschriften zu verhängen.

**EN**

## Quick start guide / installation:

1. Open the housing.
2. Install all computer components following the instructions in the individual assembly instructions for each component.
3. Mount in the housing and connect the power supply to the required components, following the installation instructions of the power supply and the instructions of the components that require its connection. The power supply is mounted in a tunnel, in the lower part of the case, with the fan facing outside the case (down).
4. Check the correct assembly of components and the connection of power plugs.
5. Close the housing.
6. Connect the monitor, keyboard and other accessories to the computer.
7. Connect the power cord to the socket in the power supply and to the 230V mains socket.
8. Set the power switch on the PSU housing to the I position (if present).

This device was designed and made of high-quality reusable materials and components. If the device, its packaging, user's manual, etc. are marked with crossed waste container, it means they are subject to segregated household waste collection in compliance with the Directive 2012/19/UE of the European Parliament and of the Council. This marking informs that electric and electronic equipment shall not be thrown away together with household waste after it's been utilised. The user is obliged to bring the utilised equipment to electric and electronic waste collection point. Those running such collection points, including local collection points, shops or commune units, provide convenient system enabling to scrap such equipment. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. A household plays crucial role in contributing to recycling and reusing the waste equipment. This is the stage where the basics are shaped which largely influence the environment being our common good. Households are also one of the biggest users of small electrical equipment. Reasonable management at this stage aids and favours recycling. In the case of improper waste management, fixed penalties may be imposed in accordance with national legal regulations.

**ES**

## Guía de instalación/inicio rápido:

1. Abra la carcasa.
2. Instale todos los componentes de la computadora siguiendo las instrucciones en las instrucciones de ensamblaje individuales para cada componente.
3. Montar en la carcasa y conectar la fuente de alimentación a los componentes requeridos, siguiendo las instrucciones de instalación de la fuente de alimentación y las instrucciones de los componentes que requieren su conexión. La fuente de alimentación está montada en un túnel, en la parte inferior de la caja, con el ventilador mirando hacia el exterior de la caja (hacia abajo).
4. Comprobar el correcto montaje de los componentes y la conexión de los enchufes de alimentación.

5. Cierre la carcasa.

6. Conecte el monitor, el teclado y otros accesorios a la computadora.
7. Conecte el cable de alimentación a la toma de la fuente de alimentación y a la toma de corriente de 230V.
8. Coloque el interruptor de alimentación de la carcasa de la fuente de alimentación en la posición I (si está presente).

Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes reutilizables de alta calidad. Si el dispositivo, su embalaje, instrucciones de uso, etc. están marcados con el contenedor de basura tachado, significa que están sujetos a la recogida de residuos selectiva de residuos domésticos de acuerdo con la Directiva 2012/19 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo. Esta marca informa que los equipos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica después de que han sido utilizados. El usuario está obligado a llevar el equipo utilizado a un punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos. Los que dirigen estos puntos de recogida, incluyendo los puntos de recogida locales, tiendas o unidades de la comuna, proporcionan sistemas cómodos que permiten desechar ese equipo. Herramientas adecuadas de gestión de residuos ayudan prevenir las consecuencias que son perjudiciales para las personas y el medio ambiente que es resultado de los materiales peligrosos utilizados en el dispositivo, así como del almacenamiento y el procesamiento incorrecto. Colección de residuos domésticos separados ayuda en reciclaje de materiales y componentes de las cuales se hizo el dispositivo. Un hogar desempeña un papel crucial en la contribución a reciclar y reutilizar los desechos de equipos. Esta es la etapa en la que se conforman los conceptos básicos que influyen en gran medida el medio ambiente que es nuestro bien común. Los hogares son también uno de los mayores usuarios de aparatos eléctricos pequeños. En esta etapa la gestión razonable ayuda y favorece el reciclaje. En el caso del manejo inadecuado de los desechos, las sanciones fijas pueden ser impuestas de conformidad con las normas legales nacionales.

Ez az eszköz kiváló minőségű újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült. Ha az eszköz csomagolása, használati utasítása stb. keresztszövege áthúzott hulladékárolóból van megjelölve, azt jelenti, hogy az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU irányelvén vonatkozik rájuk az elkölöntött hulladékgyűjtés vonatkozásában. Ez a jelölés arról informál, hogy az elektromos és elektronikus berendezések nem szabad a többi háztartási hulladékkel együtt kidobni. A használónak kötelessége a használt berendezést az elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontokon leadnia. Azok, aki ilyen gyűjtőhelyeket működtetnek, mint például helyi gyűjtő pontok, boltok vagy kommunák egységek, lehetővé teszik, hogy a leselejtézni kívánt terméket kényelmesen le tudják adni a használók. A megfelelő hulladékkezelés lehetővé teszi az olyan következmények elkerülését, amik károsak az ember egészségére és a környezetre az eszközökkel származó veszélyes anyagok, valamint ezek nem megfelelő tárolása és feldogozása miatt. A szelektív háztartási hulladékgyűjtés elősegíti az adott eszköz anyagaiból és alkatrészeinek újrefelhasználását. A háztartások jelentős mértékben hozzájárulnak a kiselejtéssel berendezések újrafelhasználásához és újrahasznosításához. Ezen a szinten lehet az alapokat kialakítani, amik a környezetet nagyban befolyásolják a közjövön érdekében. A háztartások az egyik legnagyobb kis elektromos berendezések felhasználók. Ezen a szinten az ésszerű menedzsment nagyban segíti az újrahasznosítást. Nem megfelelő hulladékkezelés esetén, fix szankciókat lehet alkalmazni a nemzeti jogi előírások alapján.

**FR**

## Guide de démarrage rapide/d'installation:

1. Ouvrez le boîtier.
2. Installez tous les composants de l'ordinateur en suivant les instructions des instructions d'assemblage individuelles de chaque composant.
3. Installez dans le boîtier et connectez l'alimentation aux composants requis, en suivant les instructions d'installation de l'alimentation et les instructions des composants qui nécessitent sa connexion. L'alimentation est montée dans un tunnel, dans la partie inférieure du boîtier, avec le ventilateur tourné vers l'extérieur du boîtier (vers le bas).
4. Vérifier le bon assemblage des composants et la connexion des fiches d'alimentation.
5. Fermez le boîtier.
6. Connectez le moniteur, le clavier et les autres accessoires à l'ordinateur.
7. Connectez le cordon d'alimentation à la prise du bloc d'alimentation et à la prise secteur 230V.
8. Réglez l'interrupteur d'alimentation du boîtier du bloc d'alimentation sur la position I (le cas échéant).

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit, emballage, manuel etc. indique que ce dernier doit être collecté séparément, conformément à la Directive du Parlement européen et du Conseil 2012/19/UE. Un tel marquage indique que les équipements électriques et électroniques après leur période d'utilisation, ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers. L'utilisateur est obligé à recycler le matériel utilisé en le rapportant jusqu'à un point de collecte des déchets électriques et électroniques. Les personnes menant les points de collecte, y compris les points de collecte locaux, magasins et unités municipales, constituent un système approprié permettant de retourner un tel équipement. L'élimination appropriée de l'équipement utilisé permet d'éviter les conséquences nocives sur la santé humaine et sur l'environnement naturel, résultant de la présence éventuelle de composants dangereux dans les équipements et d'un mauvais entreposage et traitement de ces équipements. La collecte séparée permet également de récupérer des matériaux et des

composants dont ce dispositif a été fabriqué. Un ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et la récupération, y compris le recyclage d'un équipement utilisé, à ce stade ou forme des attitudes qui visent le bien commun- un environnement naturel propre. Les ménages sont également l'un des plus grands utilisateurs de petits équipements et leur utilisation rationnelle, à ce stade, affecte la récupération des matières premières secondaires. L'élimination inadéquate de ce produit peut être soumise à des sanctions en vertu de la législation nationale.

**HU**

## Gyors üzembe helyezési útmutató / telepítés:

1. Nyissa ki a házat.
2. Szerezje be az összes számlító-alkatrészről az egyes alkatrészek összeszerelési útmutatójában található utasítások szerint.
3. Szerezje be a házba és csatlakoztassa a tápegységet a szükséges alkatrészekkel, a tápegység szerelési utasításaitól és a csatlakoztatásától igénylő alkatrészek utasításait követve. A tápegység egy alagútba, a ház alsó részébe van szerelve, a ventilátor a házon kívülre (lefelé) néz.
4. Ellenőrizze az alkatrészek helyes összeszerelését és a tápcsatlakozók csatlakoztatását.
5. Csukja be a házat.
6. Csatlakoztassa a monitort, a billentyűzetet és az egyéb tartozékokat a számítógéphez.
7. Csatlakoztassa a tápkábelt a tápegység aljzatába és a 230 V-os hálózati aljzatba.
8. Állítsa a tápegység házán lévő tápkapcsolót I állásba (ha van).

Ez az eszköz kiváló minőségű újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült. Ha az eszköz csomagolása, használati utasítása stb. keresztszövege áthúzott hulladékárolóból van megjelölve, azt jelenti, hogy az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU irányelvén vonatkozik rájuk az elkölöntött hulladékgyűjtés vonatkozásában. Ez a jelölés arról informál, hogy az elektromos és elektronikus berendezések nem szabad a többi háztartási hulladékkel együtt kidobni. A használónak kötelessége a használt berendezést az elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontokon leadnia. Azok, aki ilyen gyűjtőhelyeket működtetnek, mint például helyi gyűjtő pontok, boltok vagy kommunák egységek, lehetővé teszik, hogy a leselejtézni kívánt terméket kényelmesen le tudják adni a használók. A megfelelő hulladékkezelés lehetővé teszi az olyan következmények elkerülését, amik károsak az ember egészségére és a környezetre az eszközökkel származó veszélyes anyagok, valamint ezek nem megfelelő tárolása és feldogozása miatt. A szelektív háztartási hulladékgyűjtés elősegíti az adott eszköz anyagaiból és alkatrészeinek újrefelhasználását. A háztartások jelentős mértékben hozzájárulnak a kiselejtéssel berendezések újrafelhasználásához és újrahasznosításához. Ezen a szinten lehet az alapokat kialakítani, amik a környezetet nagyban befolyásolják a közjövön érdekében. A háztartások az egyik legnagyobb kis elektromos berendezések felhasználók. Ezen a szinten az ésszerű menedzsment nagyban segíti az újrahasznosítást. Nem megfelelő hulladékkezelés esetén, fix szankciókat lehet alkalmazni a nemzeti jogi előírások alapján.

**PL**

## Skrócona instrukcja obsługi / instalacji:

1. Otwórz obudowę.
2. Zamontować wszystkie komponenty komputera postępując według wskazań zawartych w indywidualnych instrukcjach montażu każdego podzespołu.
3. Zamontować w obudowie i podłączyć zasilacz do wymaganych komponentów, stosując się do instrukcji montażu zasilacza oraz instrukcji komponentów, które wymagają jego podłączenia. Zasilacz jest montowany w tunelu, w dolnej części obudowy, wentylatorem skierowanym na zewnątrz obudowy (w dół).
4. Sprawdzić poprawność montażu komponentów oraz podłączenia wtyczek zasilających.
5. Zamknąć obudowę.
6. Podłączyć monitor, klawiaturę i inne akcesoria do komputera.
7. Podłączyć przewód zasilający do gniazda w zasilaczu oraz gniazda sieci elektrycznej 230V.
8. Ustawić przełącznik zasilania na obudowie w pozycję I (jeżeli występuje).

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do



**EN**

# Computer Case Safety Instructions

## 1. Introduction

Thank you for choosing our computer case. To ensure your safety and proper operation of the device, please read this manual carefully. Following these instructions will help avoid potential hazards and damage to your equipment.

## 2. Safety Warnings and Cautions

### 2.1. Installation and Operation

- Never open the case while it is in operation.** Before beginning installation or maintenance, make sure the computer is unplugged.
- Do not use the case in a humid environment.** Moisture can cause short circuits and damage to components.
- Be careful of the sharp edges inside the case.** Wear protective gloves when installing components to avoid injury.
- Make sure the mounting screws are tightened, but not overtightened.** Overtightening can damage the threads.

### 2.2. Power Supply

- Only use power supplies that are compatible with the case.** An incorrect power supply can cause overheating or short circuits.
- Check for correct wiring.** Incorrectly connected cables can damage components and the case.
- Do not load multiple devices on the same electrical circuit.** Ensure adequate power stability to avoid overloading the electrical network.

### 2.3. Ventilation and Overheating

- Ensure adequate airflow.** Do not block vents or filters. Clean dust filters regularly.
- Do not install the case in an enclosed space without air circulation.** Avoid placing the computer near heat sources such as radiators.
- Monitor component temperatures.** If you are using high-performance components, consider installing additional fans or a liquid cooling system.

### 2.4. Storage and Transportation

- Store the case in a dry and clean place.** Avoid exposure to extreme temperatures, moisture, and dust.
- Protect the case from shocks during transportation.** Use the original packaging or appropriate protective materials.

## 3. Assembly Instructions

### 3.1. Preparation for Assembly

- Make sure you have all the required tools (e.g. Phillips screwdriver).
- Choose a suitable work area with access to lighting and sufficient work space.

### 3.2. Installing Components

- Install the motherboard on the mounting spacers to avoid short circuits.
- Follow the manufacturer's instructions when installing the CPU, RAM, and graphics card.
- Connect the cables according to the labels on the motherboard and power supply.
- Make sure that all components are properly attached and that no cables block the fans.
- Cleaning and Maintenance**
- Regularly remove dust from the inside of the case using compressed air.
- Check the condition of the dust filters and clean them every few weeks.
- Do not use any liquid cleaning agents inside the case.

### 5. Additional Information

- Warranty:** To avoid voiding the warranty, do not modify the case or its components.
- Technical Support:** In case of problems, contact our customer service department.
- Recycling:** Dispose of used devices at appropriate recycling points in accordance with local regulations.

Thank you for following these guidelines. Proper use of the case will ensure the safety and longevity of your equipment.

**ES**

# Instrucciones de Seguridad para Gabinetes de Computadora

## 1. Introducción

Gracias por elegir nuestra caja de computadora. Para garantizar su seguridad y el funcionamiento adecuado del dispositivo, lea este manual. Seguir las instrucciones le ayudará a evitar posibles peligros y daños a su equipo.

## 2. Advertencias y avisos de seguridad

### 2.1. Instalación y operación

- Nunca abra la carcasa mientras esté en funcionamiento.** Antes de comenzar la instalación o el mantenimiento, asegúrese de que su computadora esté desconectada.
- No utilice el estuche en un ambiente húmedo.** La humedad puede provocar cortocircuitos y daños a los componentes.

- Tenga cuidado con los bordes afilados dentro del estuche.** Use guantes protectores al ensamblar componentes para evitar lesiones.
- Asegúrese de que los tornillos de montaje estén apretados, pero no demasiado.** Apretar demasiado puede dañar las roscas.

### 2.2. Fuente de alimentación

- Utilice únicamente fuentes de alimentación que sean compatibles con la carcasa.** Una fuente de alimentación incorrecta puede provocar un sobrecalentamiento o un cortocircuito.

### 2.3. Comprobar la corrección del cableado.

Los cables mal conectados pueden dañar los componentes y la carcasa.

- No cargue un circuito eléctrico con múltiples dispositivos.** Asegurar una adecuada estabilidad eléctrica para evitar sobrecargar la red eléctrica.

### 2.4. Ventilación y sobrecalentamiento

- Asegure un flujo de aire adecuado.** No bloquee las salidas de aire ni los filtros. Limpie los filtros de polvo con regularidad.

- No instale la caja en espacios cerrados sin circulación de aire.** Evite colocar su computadora cerca de fuentes de calor como radiadores.

### 2.5. Monitorar las temperaturas de los componentes.

- Si está utilizando componentes de alto rendimiento, considere agregar ventiladores adicionales o un sistema de refrigeración líquida.

### 2.6. Almacenamiento y Transporte

- Guarde el estuche en un lugar seco y limpio.** Evite la exposición a temperaturas extremas, humedad y polvo.

- Proteger la carcasa contra golpes durante el transporte.** Utilice el embalaje original o materiales protectores adecuados.

### 3. Instrucciones de montaje

#### 3.1. Preparación para la instalación

- Asegúrese de tener todas las herramientas necesarias (por ejemplo, un destornillador Phillips).

- Elija un lugar de trabajo adecuado con acceso a iluminación y suficiente espacio de trabajo.

#### 3.2. Montaje de componentes

- Instale la placa base con espaciadores de montaje para evitar cortocircuitos.

- Siga las instrucciones del fabricante al instalar el procesador, la RAM y la tarjeta gráfica.

- Conecte los cables como se describe en la placa base y la fuente de alimentación.

- Asegúrese de que todos los componentes estén conectados correctamente y que ningún cable bloquee los ventiladores.

#### 4. Limpieza y Mantenimiento

- Retire periódicamente el polvo del interior de la carcasa con aire comprimido.

- Compruebe el estado de los filtros de polvo y limpielos cada pocas semanas.

#### 5. Información adicional

- Garantía:** Para evitar anular la garantía, no modifique la carcasa ni sus componentes.

- Soporte Técnico:** En caso de problemas, por favor contacte con nuestro departamento de atención al cliente.

- Reciclaje:** devuelva los dispositivos usados a instalaciones de reciclaje apropiadas de acuerdo con las regulaciones locales.

Gracias por seguir estas pautas. El uso adecuado del estuche garantizará la seguridad y la longevidad de su equipo.

**FR**

# Consignes de sécurité pour le boîtier de l'ordinateur

## 1. Introduction

Merci d'avoir choisi notre boîtier d'ordinateur. Pour garantir votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire ce manuel. Suivre les instructions vous aidera à éviter les dangers potentiels et les dommages à votre équipement.

## 2. Avertissements et avis de sécurité

### 2.1. Installation et fonctionnement

- Ouvrez jamais le boîtier lorsqu'il est en fonctionnement.** Avant de commencer l'installation ou la maintenance, assurez-vous que votre ordinateur est débranché.

- N'utilisez pas le boîtier dans un environnement humide.** L'humidité peut provoquer des courts-circuits et endommager les composants.

- Méfiez-vous des bords tranchants à l'intérieur du boîtier.** Portez des gants de protection lors de l'assemblage des composants pour éviter les blessures.

- Assurez-vous que les vis de montage sont serrées, mais pas trop.** Un serrage excessif peut endommager les filetages.

### 2.2. Alimentation

- Utilisez uniquement des alimentations compatibles avec le boîtier.** Une alimentation

incorrecte peut entraîner une surchauffe ou un court-circuit.

- Vérifiez l'exactitude du câblage.** Des câbles mal connectés peuvent endommager les composants et le boîtier.

- Ne chargez pas un circuit électrique avec plusieurs appareils.** Assurer une stabilité électrique adéquate pour éviter de surcharger le réseau électrique.

### 2.3. Ventilation et surchauffe

- Assurer une circulation d'air adéquate.** Ne bloquez pas les bouches d'aération ou les filtres. Ils nettoient régulièrement les filtres à poussière.

- N'installez pas le boîtier dans des espaces fermés sans circulation d'air.** Évitez de placer votre ordinateur à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs.

- Surveiller les températures des composants.** Si vous utilisez des composants hautes performances, pensez à ajouter des ventilateurs supplémentaires ou un système de refroidissement liquide.

### 2.4. Stockage et transport

- Rangez le boîtier dans un endroit sec et propre.** Évitez l'exposition aux températures extrêmes, à l'humidité et à la poussière.

- Protéger le boîtier contre les chocs pendant le transport.** Utilisez l'emballage d'origine ou des matériaux de protection appropriés.

### 3. Instructions de montage

#### 3.1. Préparation à l'installation

- Assurez-vous de disposer de tous les outils nécessaires (par exemple un tournevis cruciforme).

- Choisissez un lieu de travail approprié avec accès à l'éclairage et un espace de travail suffisant.

#### 3.2. Assemblage des composants

- Installez la carte mère avec des entretoises de montage pour éviter les courts-circuits.

- Suivez les instructions du fabricant lors de l'installation du processeur, de la RAM et de la carte graphique.

- Connectez les câbles comme décrit sur la carte mère et l'alimentation.

- Assurez-vous que tous les composants sont correctement fixés et qu'aucun câble ne bloque les ventilateurs.

#### 4. Nettoyage et entretien

- Dépoussiérez régulièrement l'intérieur du boîtier à l'aide d'air comprimé.

- Vérifiez l'état des filtres à poussière et nettoyez-les toutes les quelques semaines.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage liquide à l'intérieur du boîtier.

#### 5. Informations complémentaires

- Garantie:** Pour éviter d'annuler votre garantie, ne modifiez pas le boîtier ou ses composants.

- Support technique:** En cas de problème, veuillez contacter notre service client.

- Recyclage:** rapportez les appareils usagés aux installations de recyclage appropriées conformément aux réglementations locales. Merci d'avoir suivi ces directives. Une bonne utilisation de la mallette garantira la sécurité et la longévité de votre équipement.

**HU**

# Biztonsági utasítások a számítógépházhoz

## 1. Bevezetés

Köszönjük, hogy számítógépházunkat választotta. Biztonsága és a készülék megfelelő működése érdekében kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet. Az utasítások követése segít elkerülni a veszélyeket és a berendezés károsodását.

## 2. Örzőkészítés és karbantartás

### 2.1. Instalacija i Obslužba

- Nagyit nie otwieraj obudowy podczas jej pracy.** Przed rozpoczęciem instalacji lub konserwacji upewnij się, że komputer jest odłączony od zasilania.

- Nie używaj obudowy w wilgotnym środowisku.** Wilgość może powodować zwarcia i uszkodzenie komponentów.

- Uważaj na ostre szélerek a ház belsőjében.** Podczas montowania komponentów noś rękawiczki ochronne, aby uniknąć obrażeń.

- Upewnij się, że śruby montażowe są dokręcone, ale nie nadmiernie.** Nadmiernie dokręcenie może uszkodzić gwinty.

### 2.2. Zasilanie

- Używaj wyłącznie zasilaczy zgodnych z obudową.** Nieprawidłowy zasilacz może prowadzić do przegrzania lub zwarcia.

- Sprawdź poprawność okablowania.** Niepoprawnie podłączone przewody mogą uszkodzić komponenty i obudowę.

- Nie obciążaj jednego obwodu elektrycznego wieloma urządzeniami.** Zapewnij odpowiednią stabilność zasilania, aby uniknąć przeciążenia sieci elektrycznej.

### 2.3. Wentylacja i Przegrawianie

- Zapewnij odpowiedni przepływ powietrza.** Nie blokuj otworów wentylacyjnych ani filtrów. Regularnie czyszcz zářivky proti výbuchovému riziku.

- Nie instaluj obudowy w zamkniętych przestrzeniach bez cyrkulacji powietrza.** Unikaj umieszczenia komputera w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki.

- Monitoruj temperatury komponentów.** Jeśli używasz podzespołów wysokiej wydajności, rozważ zastosowanie dodatkowych wentylatorów lub systemu chłodzenia ciecza.

### 2.4. Przechowywanie i Transport

- Przechowuj obudowę w suchym i czystym miejscu.** Unikaj ekspozycji na ekstremalne temperatury, wilgoć oraz kurz.

• Podczas transportu zabezpiecz obudowę przed wstrząsami. Użyj oryginalnego opakowania lub odpowiednich materiałów ochronnych.

### 3. Instrukcja Montażu

- 3.1. Przygotowanie do Montażu
- Upewnij się, że masz wszystkie wymagane narzędzia (np. śrubokręt krzyżakowy).
  - Wybierz odpowiednie miejsce pracy z dostęmem do oświetlenia i wystarczającą przestrzenią roboczą.

### 3.2. Montaż Komponentów

- Zainstaluj płytę główną na dystansach montażowych, aby uniknąć zwarcia.
- Podczas instalacji procesora, pamięci RAM i kart graficznych postępuj zgodnie z ich instrukcjami producenta.
- Podłącz przewody zgodnie z opisami na płycie głównej i zasilaczu.
- Upewnij się, że wszystkie komponenty są prawidłowo zamocowane i żadne kable nie blokują wentylatorów.

### 4. Czyszczenie i Konservacja

- Regularnie usuwaj kurz z wnętrza obudowy za pomocą sprzążonego powietrza.
- Sprawdzaj stan filtrów przeciwkurzowych i czyść je co kilka tygodni.
- Nie używaj żadnych płynnych środków czyszczących wewnętrz obudowy.

### 5. Informacje Dodatkowe

- Gwarancja: Aby uniknąć unieważnienia gwarancji, nie modyfikuj obudowy ani jej elementów.
- Wsparcie Techniczne: W razie problemów skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
- Recykling: Zużyte urządzenia oddaj do odpowiednich punktów recyklingu, zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wskazówek. Prawidłowe użytkowanie obudowy zapewni bezpieczeństwo i długowieczność Twojego sprzętu.



## Instructiuni de siguranță pentru carcasa computerului

### 1. Introducere

Vă mulțumim că ati ales carcasa noastră pentru computer. Pentru a vă asigura siguranța și funcționarea corectă a dispozitivului, vă rugăm să citiți acest manual. Urmarea instrucțiunilor vă va ajuta să evitați potențiale pericole și deteriorarea echipamentului dumneavoastră.

### 2. Avertismente și avertismente de siguranță

#### 2.1. Instalație și exploatare

- Nu deschideți niciodată carcasa în timp ce aceasta este în funcțiune. Înainte de a începe instalarea sau întărirea, asigurați-vă că computerul este deconectat.
- Nu utilizați carcasa într-un mediu umed. Umiditatea poate provoca scurtcircuite și deteriorarea componentelor.
- Atenție la marginile ascuțite din interiorul carcsei. Putări mănuși de protecție la aspirarea componentelor pentru a evita rănirea.
- Asigurați-vă că suruburile de montare sunt strânsă, dar nu prea strânsă. Strângerea excesivă poate deteriora firele.

#### 2.2. Alimentare electrică

- Utilizați numai surse de alimentare compatibile cu carcasa. O sursă de alimentare incorrectă poate duce la supraîncălzire sau la un scurtcircuit.
- Verificați corectitudinea cablajului. Cablurile conectate incorrekt pot deteriora componente și carcasa.
- Nu încărcați un circuit electric cu mai multe dispozitive. Asigurați o stabilitate adecvată a puterii pentru a evita supraîncărcarea rețelei electrice.

#### 2.3. Ventilație și supraîncălzire

- Asigurați un flux de aer adecvat. Nu blocăti orificiile de ventilație sau filtrele. Curățați filtrele de praf în mod regulat.
- Nu instalați carcasa în spații închise fără circulație a aerului. Evitați plasarea computerului în apropierea surselor de căldură, cum ar fi caloriferele.
- Monitorizați temperaturile componentelor. Dacă utilizăți componente de înaltă performanță, luăți în considerare adăugarea de ventilatoare suplimentare sau un sistem de răcire cu lichid.

#### 2.4. Depozitare și transport

- Depozitați carcasa într-un loc uscat și curat. Evitați expunerea la temperaturi extreme, umiditate și praf.
- Protejați carcasa împotriva șocurilor în timpul transportului. Utilizați ambalajul original sau materiale de protecție adecvate.

#### 3. Instructiuni de asamblare

- 3.1. Pregătirea pentru instalare
- Asigurați-vă că aveți toate instrumentele necesare (de exemplu, surubelnită Philips).
  - Alegeți un loc de muncă adecvat, cu acces la iluminat și spațiu de lucru suficient.

### 3.2. Asamblarea componentelor

- Instalați placă de bază cu distanțiere de montare pentru a evita scurtcircuite.
- Urmăriți instrucțiunile producătorului lor când instalați procesorul, memoria RAM și placă grafică.
- Conectați cablurile așa cum este descris pe placă de bază și sursa de alimentare.
- Asigurați-vă că toate componentele sunt atașate corect și că niciun cablu nu blochează ventilația.

#### 4. Curățare și întreținere

- Îndepărtați în mod regulat praful din interiorul carcsei folosind aer comprimat.
- Verificați starea filtrelor de praf și curățați-le la fiecare câteva săptămâni.

Nu utilizați agenți de curățare lichidi în interiorul carcsei.

#### 5. Informații suplimentare

- Garanție: Pentru a evita anularea garanției, nu modificați carcasa sau componentele acesta.
  - Suport tehnic: În caz de probleme, vă rugăm să contactați departamentul nostru de asistență pentru clienti.
  - Reciclare: returnați dispozitivele folosite la unități de reciclare adecvate, în conformitate cu reglementările locale.
- Vă mulțumim că urmăriți aceste instrucțiuni. Utilizarea corectă a carcsei va asigura siguranța și longevitatea echipamentului dumneavoastră.



## Bezpečnostné pokyny pre kryt počítača

### 1. Úvod

Dziękujemy, że ste si vybrali našu počítačovú skrinu. Aby ste zaistili vašu bezpečnosť a správnu prevádzku zariadenia, prečítajte si tento návod. Dodržiavanie pokynov vám môže vyniesť sa potenciálnemu nebezpečenstvu a poškodeniu vašho zariadenia.

### 2. Varovania a bezpečnostné upozornenia

#### 2.1. Inštalačia a prevádzka

• Nikdy neotvárajte kryt, keď je v prevádzke. Pred začiatom inštalácie alebo údržby sa uistite, že je vás počítac odpojený.

• **Puzdro nepoužívajte vo vlnkom prostredí.** Vlnkosť môže spôsobiť skrat a poškodenie komponentov.

• **Dávajte pozor na ostré hrany vo vnitri puzdra.** Pri montáži komponentov noste ochranné rukavice, aby ste predišli zraneniu.

• **Uistite sa, že sú upevnené skrutky dotiahnuté, ale nie príliš utiahnuté.** Prílišné utiahnenie môže poškodiť závitky.

#### 2.2. Napájanie

• Používajte iba napájacie zdroje, ktoré sú kompatibilné s puzdrom. Nesprávne napájanie môže viesť k prehriatiu alebo skratu.

• **Skontrolujte správnosť zapojenia.** Nesprávne zapojenie káble môžu poškodiť komponenty a kryt.

• **Nezaťažujte jeden elektrický obvod viačím zariadeniami.** Zabezpečte primeranú stabilitu napájania, aby ste predišli preťaženiu elektrickej siete.

• **2.3. Ventrácia a prehrievanie**

• **Zabezpečte dostatočné prúdenie vzduchu.** Neblokujte vetracie otvory ani filtre. Pravidelne čistia prachové filtre.

• **Neinstalačujte puzdro v uzavretých priestoroch bez cirkulácie vzduchu.** Neumiestňujte počítač do blízkosti zdrojov tepla, ako sú rádiátory.

• **Monitorujte teploty komponentov.** Ak používate vysokovýkonné komponenty, zvážte pridanie ďalších ventilátorov alebo kvapalinové chladiacieho systému.

#### 2.4. Ventilație și supraîncălzire

• Asigurați un flux de aer adecvat. Nu blocăti orificiile de ventilație sau filtrele. Curățați filtrele de praf în mod regulat.

• Nu instalați carcasa în spații închise fără circulație a aerului. Evitați plasarea computerului în apropierea surselor de căldură, cum ar fi caloriferele.

• Monitorizați temperaturile componentelor. Dacă utilizăți componente de înaltă performanță, luăți în considerare adăugarea de ventilatoare suplimentare sau un sistem de răcire cu lichid.

#### 2.5. Depozitare și transport

• Depozitați carcasa într-un loc uscat și curat. Evitați expunerea la temperaturi extreme, umiditate și praf.

• Protejați carcasa împotriva șocurilor în timpul transportului. Utilizați ambalajul original sau materiale de protecție adecvate.

#### 3. Instructiuni de asamblare

##### 3.1. Pregătirea pentru instalare

• Asigurați-vă că aveți toate instrumentele necesare (de exemplu, surubelnită Philips).

• Alegeți un loc de muncă adecvat, cu acces la iluminat și spațiu de lucru suficient.

• Vo vnútri puzdra nepoužívajte žiadne tekuté čistidlá protištrelky.

#### 5. Ďalšie informácie

• Záruka: Aby ste predišli straté záruky, neupravujte puzdro ani jeho súčasti.

• Technická podpora: V prípade problémov kontaktujte naše oddelenie služieb zákazníkom.

• Recyklácia: Vráťte použité zariadenia do príslušných recykláčnych zariadení v súlade s miestnymi predpismi.

Dakujeme, že dodržiavate tieto pokyny. Správne používanie kufrika zaisťuje bezpečnosť a dlhú životnosť vašho zariadenia.



## Інструкції з безпеки для КОМП'ЮТЕРНОГО КОРПУСУ

### 1. Вступ

Дякуємо, що вибрали наш корпус для комп'ютера. Щоб забезпечити вашу безпеку та належну роботу пристроя, прочитайте цю інструкцію. Дотримання інструкцій допоможе вам уникнути потенційної небезпеки пошкодження обладнання.

### 2. Попередження та зауваження щодо безпеки

#### 2.1. Встановлення та експлуатація

• Ніколи не відкривайте корпус, коли він працює. Перед початком встановлення або обслуговування переконайтесь, що комп'ютер від'єднано від мережі.

• Не використовуйте футляр як уолгому седовиці. Волога може спричинити коротке замикання та пошкодження компонентів.

• Остерігайтесь гострих країв всередині корпусу. Одягайте захищальні рукавички під час збирання компонентів, щоб уникнути травм.

• Переконайтесь, що кріпильні гвинти затягнуті, але не надто затягнуті. Надмірне затягування може пошкодити різьбу.

#### 2.2. Блок живлення

• Використовуйте лише блоки живлення, сумісні з корпусом. Неправильне джерело живлення може привести до перегріву або короткого замикання.

• Перевіріте правильність електропроводки. Неправильно підключенні кабелі можуть пошкодити компоненти та корпус.

• Не наявнажуйте один електричний ланцюг кількома пристроями. Зabezpečte належну стабільність живлення, щоб уникнути перевантаження електричної мережі.

#### 2.3. Вентиляція і перегрев

• Обеспечте досстаточный приток воздуха. Не блокуйте вентиляционные отверстия или фільтри. Регулярно чистяйте пылевые фільтри.

• Не установливайте корпус в закрытых помещениях без циркуляции воздуха. Не размещайте компьютер рядом с источниками тепла, такими как радиаторы.

• Контролируйте температуру компонентов. Якщо ви використовуєте високопродуктивні компоненти, неправильно підключені кабелі можуть пошкодити компоненти та корпус.

• Не встановлюйте корпус у закритих проміжках без циркуляції повітря. Уникніте перегрівання комп'ютера поблизу джерел тепла, наприклад radiatorov.

#### 2.4. Зберігання та транспортування

• Зберігайте досстатný potok povetria. Не блокуйте вентиляційні отвори або фільтри. Вони регулярно чистяять пилові фільтри.

• Не встановлюйте корпус у закритих проміжках без циркуляції повітря. Уникніте перегрівання комп'ютера. Якщо ви використовуєте високопродуктивні компоненти, подумайте, як додавання додаткових вентиляторів або рідинної системи охолодження.

#### 2.5. Вентиляція і перегрев

• Задайте досстатný potok povetria. Не блокуйте вентиляційні отвори або фільтри. Вони регулярно чистяять пилові фільтри.

• Не установливайте один електричний ланцюг кількома пристроями. Зabezpečte належну стабільність живлення, щоб уникнути перевантаження електричної мережі.

#### 3. Інструкція зі складання

##### 3.1. Підготовка до монтажу

• Переконайтесь, що у вас є всі необхідні інструменти (наприклад, хрестова викрутка).

• Виберіть відповідне робоче місце з доступом до освітлення та досстатnýм робочою площею.

#### 3.2. Збірка компонентів

• Установте материнську плату з pomocou montážnych prokladok vo izbežanie korotkých zamykanií.

• Сledujte instrukciam producenta pri instalácii procesora, operatívnej pamäti a videokarty.

• Podpomeňte kabely, ako je opisané na matérinskejplatve a bloku pítia.

• Убедite se, že vše komponenty sú správne pripojené a nikaké káble nesklepia.

• **4. Очищення та обслуговування**

• Регулярно видаляйте пил зсередини корпусу за допомогою стисненого повітря.

• Перевірійте стан пилових фільтрів і очищайте їх кожні кілька тижнів.

• Не використовуйте рідкі засоби для чищення всередині корпусу.

#### 5. Додаткова інформація

• Гарантия: щоб уникнути втрати гарантії, не модифікуйте корпус або його компоненти.

• Технічна підтримка: у разі виникнення проблем зверніться до нашого відділу обслуговування клієнтів.

• Переробка: Поверніть використані пристрой до відповідних пунктів переробки відповідно до місцевих правил.

Дякуємо за дотримання цих вказівок. Правильне використання хоча забезпечить безпеку та довговічність вашого обладнання.